

The Adolescent Empathy Spectrum Quotient (EQ) Ages 12-15 years

تمت الترجمة بعناية ليتم فهمها من قبل القارئ
قام بالترجمة كل من

د. مهند ناظم صبري د. سمر دقاق بدوي استشارية طب الأطفال – عيادة التوحد

العينة لاستخدام البحث فقط

For full details, please see: B. Auyeung, C. Allison, S. Wheelwright, S. Baron-Cohen (2012) Brief Report: Development of the Adolescent Empathy and Systemizing Quotients Journal of Autism and Developmental Disorders	لمزيد من التفاصيل، يرجى الاطلاع على: B. أويونغ، C. أليسون، S. ويلوريت، S. بارون-كوهين (2012) تقرير موجز: معاميل تطور التعاطف والتنظيم والمنهجية عند المراهقين مجلة التوحد واضطرابات النمو
---	--

كيفية ملء الاستبيان:

في ما يلي قائمة بالبيانات حول طفلك. يرجى قراءة كل بيان بعناية فائقة ثم حدد مدى موافقتك أو عدم موافقتك من خلال الخيار المناسب
مقابل كل سؤال. لا تترك أي بيان دون أن تجيب عنه
أمثلة

بالتأكيد موافق	بالتأكيد موافق	بالتأكيد موافق	بالتأكيد موافق	
	√			E1 سوف يكون طفلي مستاء جدا إذا لم يتمكن من الاستماع إلى الموسيقى كل يوم.
		√		E2 يفضل طفلي التحدث إلى أصدقائه على الهاتف بدلا من كتابة الرسائل لهم.
√				E3 طفلي ليس لديه رغبة في السفر إلى الأجزاء المختلفة من العالم.
			√	E4 طفلي يفضل القراءة عن الرقص.

غير موافق بالتاكيد	غير موافق جزئيا	موافق جزئيا	موافق بالتاكيد	
				1 يمكن لطفلي معرفة إذا كان شخص آخر يريد المشاركة بالمحادثة بسهولة.
				2 يجد طفلي أنه من الصعب أن يشرح للآخرين الأشياء التي يفهمها بسهولة، عندما لا يفهمونها من المرة الأولى.
				3 حقاً طفلي يستمتع برعاية الآخرين.
				4 طفلي يجد صعوبة في معرفة ما يجب عليه القيام به في الموقف (الوضع) الاجتماعي.
				5 طفلي كثيرا ما يذهب بعيدا جدا في النقاش للتعبير عن فكرته الرئيسية .

The Adolescent Empathy Spectrum Quotient (EQ) Ages 12-15 years

6	لا ينزعج طفلي كثيرا إذا كان متأخرا عن اجتماع صديق.			
7	الصداقات والعلاقات الاجتماعية صعبة جدا على طفلي لذلك لا يكثر لها.			
8	غالبا يجد طفلي صعوبة في الحكم على تصرف أو شيء فيما إذا كان وقحا أم مهذبا.			
9	أثناء المحادثة، يميل طفلي إلى التركيز على أفكاره الخاصة بدلا من التركيز على ما قد يفكر به مستمعه.			
10	عندما كان طفلي أصغر سنا، كان يستمتع بتقيطع الديدان لمعرفة ما سيحدث.			
11	يمكن لطفلي أن يلتقط بسرعة إذا قال أحدهم شيئا وكان يعني شيئا آخر.			
12	من الصعب على طفلي أن يدرك لماذا بعض الأشياء تزجج الناس كثيرا.			
13	طفلي يجد من السهل عليه أن يضع نفسه مكان شخص آخر.			
14	يجيد طفلي التنبؤ كيف يشعر شخص ما.			
15	طفلي يعرف على الفور فيما إذا كان أحدهم يشعر بالحرج وعدم الراحة .			
16	إذا كان طفلي يقول شيئا وهناك من شعر بالإهانة من قوله، يعتقد طفلي أنها مشكلة الشخص وليس مشكلته.			
17	إذا سأل أحدهم طفلي عن رأيه في قصته، فعليه أن يرد بصدق، حتى لو لم تعجبه تلك القصة .			
18	لا يمكن لطفلي أن يرى دائما لماذا هناك شخص ما قد يشعر بالإهانة لبدء رأيه أو ملاحظته.			
19	رؤية الناس ييكون لا تزجج طفلي ابداً.			
20	طفلي حاسم وحاد جدا، مما يجعل بعض الناس تفسرها بالوقاحة، على الرغم من أنه لا قصد الإساءة.			
21	طفلي لا يجد أن المواقف الاجتماعية مربكة له .			
22	طفلي جيد في فهم كيف يشعر أو يفكر الآخرون.			
23	عندما يتحدث طفلي إلى أشخاص آخرين، فإنه يميل إلى الحديث عن تجربة الشخص الآخر بدلا من تجربته.			
24	ينزعج طفلي عند رؤية حيوان يتألم.			
25	طفلي قادر على اتخاذ القرارات دون أن يتأثر بشعور الناس.			
26	يمكن لطفلي أن يعرف بسهولة إذا كان مستمعه مهتم أو يشعر بالملل من حديثه.			

The Adolescent Empathy Spectrum Quotient (EQ) Ages 12-15 years

27	يشعر طفلي بالضيق عند رؤية الأشخاص الذين يعانون في شريط البرامج الاخبارية.				
28	عادة أصدقاؤه يخبرونه عن مشاكلهم ويقولون أنه متفهم بشدة .				
29	يمكن لطفلي أن يشعر أنه متطفل، حتى لو لم يخبره الشخص الآخر بذلك.				
30	طفلي يذهب أحيانا بعيدا جدا في إغاطة الآخر.				
31	طفلي غالبا يكون غير حساس، على الرغم من أنه لايعرف لماذا.				
32	إذا رأى طفلي غريبا في مجموعة، فإنه يعتقد أن الأمر متروك لهم لكي يبذلوا جهدا للانضمام إليه.				
33	عادة يبقى طفلي منفصلا عاطفيا عند مشاهدة فيلم.				
34	يمكن لطفلي أن يتكيف مع كيفية شعور شخص آخر بسرعة وبشكل حدسي.				
35	يمكن لطفلي أن يستنبط بسهولة ما قد يرغب شخص آخر أن يتحدث عنه.				
36	يمكن لطفلي معرفة ما إذا كان الشخص يخفي مشاعره الحقيقية.				
37	طفلي لا يكتشف بوعي قواعد المواقف الاجتماعية.				
38	طفلي جيد في التنبؤ بما سيقوم به شخص ما.				
39	يميل طفلي يميل إلى التعاطف والمشاركة مع مشاكل صديقه.				
40	يمكن لطفلي أن يحترم وجهة نظر الشخص الآخر، حتى لو لم يوافق عليها.				

© MRC-SBC/SJW Feb 1998